

The Assumption of the Blessed Virgin Mary

15 August 2023—Procession, Blessing of Herbs & Solemn Mass 7.00

Organ—Ave Maris Stella

Marcel Dupré

At the Procession

Please stand when the bell rings at the entrance of the Ministers.

∇ Let us proceed in peace. ⚔ In the Name of Christ. Amen.

Hymn—Arise, O Ark

Golden Sheaves



Arise, O Ark of Christ the Lord,
To thy celestial station,
While Angel hosts with glad accord
Sing out their acclamation;
Above the Seraphs take thy stand
Henceforth from sorrow resting,
All glorious at the King's right hand
In gold and brodered vesting.

2. O Lily of the Valleys fair,
O sealed and crystal Fountain,
Thy place is nearest to him there
Upon his holy mountain;
The Saints and Angels see his face
All bowed in adoration,
Thou, Mary, gazest, full of grace,
With Mother's exultation.

3. He came to thee, a Babe alone,
From all his pomp descending:
Thou camest, radiant to his throne,
With virgin choirs attending.
Once poorest of all earth hath seen,
God's handmaid, meek and lowly,
Now thou art crowned of heaven the Queen,
And foremost of the lowly.

4. That crown with twelve pure stars bedight,
In ray around is shedding,
The sun hath made thy raiment bright,
Thy feet the moon are treading;
Yet, as of old, at Nazareth,
Beside his cradle kneeling,
And later, at the cross of death,
Thy soul to anguish steeling.

5. Though robed and crowned, thou lowly art,
O stainless Mother-maiden,
And feelest for each human heart
With sin and sorrow laden;
Then to thy Son for sinners pray
As Mother interceding,
Ask on, he will not say thee nay,
But grant thee all thy pleading.

6. Arise, O Ark of Christ the Lord,
To thy celestial station,
While Angel hosts with glad accord
Sing out their acclamation;
To God the Father praise be done,
Who gave thee grace and merit;
Praise be to Christ, thine only Son,
And to thy Spouse, the Spirit. Amen.

Admission of new Guardians of the Shrine of Our Lady of Clemency

At the Blessing of Herbs

∴ ✠ Our help is in the Name of the Lord. ∴ Who hath made heaven and earth.

∴ The Lord be with you. ∴ And with thy spirit.

Let us pray.

ALMIGHTY and everlasting God, who hast, by thy word alone, made heaven and earth, the sea and all things both visible and invisible and hast adorned the earth with plants and trees for the use of men and beasts; and didst command that each species should bring forth fruit of its kind, not only to serve as food for living creatures, but also as a remedy for the sick: with heart and mind, we beseech thine ineffable goodness to bless these herbs and add to their natural powers the grace of thy blessing. May they ward off disease and adversity from those who use them in thy Name. Through. ∴ Amen.

Let us pray.

O GOD, who by Moses thy servant didst command the children of Israel to carry their sheaves of new grain to the priests for a blessing, to pluck the finest fruits of the orchards, and to make merry before thee, the Lord their God: hear thou our supplications, and bestow blessing in abundance us and upon these new herbs, which we gratefully present for thy blessing: grant that we may find in them a remedy against sickness, pestilence, sores, injuries, spells, against bites of serpents and other poisonous animals; may they act as a protection against diabolical mockeries, cunning, and deceptions wherever they are kept, carried, or other use made of them: and through the merits of the Blessed Virgin Mary, whose Assumption we celebrate, may we likewise, laden with sheaves of good works, merit to be lifted up to heaven. Through. ∴ Amen.

Let us pray.

O GOD, who on this day hast raised up to heavenly heights the rod of Jesse, the Mother of thy Son, Jesus Christ, our Lord, that through her prayers and patronage, thou mightest communicate to our mortal nature the Fruit of her womb: we pray that, aided by the power of thy Son and intercession of his most glorious Mother, we may use these fruits of the soil for our temporal and eternal welfare. Through. ∴ Amen.

AND may the blessing of God Almighty, Father, Son, and Holy Ghost, come upon these creatures and remain forever. ∴ Amen.

Sing we of the blessed Mother
 Who received the angel's word,
 And obedient to his summons
 Bore in love the infant Lord;
 Sing we of the joys of Mary
 At whose breast that child was fed
 Who is Son of God eternal
 And the everlasting Bread.

2. Sing we, too, of Mary's sorrows,
 Of the sword that pierced her through,
 When beneath the cross of Jesus
 She his weight of suffering knew,
 Looked upon her Son and Saviour
 Reigning high on Calvary's tree,
 Saw the price of man's redemption
 Paid to set the sinner free.

3. Sing again the joys of Mary
 When she saw the risen Lord,
 And in prayer with Christ's apostles,
 Waited on his promised word:
 From on high the blazing glory
 Of the Spirit's presence came,
 Heavenly breath of God's own being,
 Manifest through wind and flame.

4. Sing the chiefest joy of Mary
 When on earth her work was done,
 And the Lord of all creation
 Brought her to his heavenly home:
 Virgin Mother, Mary blessed,
 Raised on high and crowned with grace,
 May your Son, the world's redeemer,
 Grant us all to see his face.

Station at the High Altar

∿ Thou art exalted, O Holy Mother of God. ∸ Above choirs of angels, unto the heavenly kingdom.

Let us pray.

GRANT, we beseech thee, O Lord God, that we thy servants may rejoice in perpetual health of body and soul: and, at the glorious intercession of blessed Mary ever Virgin, be delivered from our present sadness and attain in the end unto everlasting gladness. Through the same Christ, our Lord. ∸ Amen.

At the Mass

Introit—Revelation 12, 1

SIGNUM magnum apparuit in caelo: **S**múlier amicta sole, et luna sub pédibus ejus, et in cápite ejus coróna stellárum duódecim. *Ps. 97, 1.* Cantáte Dómino cánticum novum: quóniam mirabília fecit. ∿ Glória Patri. Signum magnum.

Please kneel and stand as the servers so do.

A GREAT wonder appeared in heaven: a woman clothed with the sun, and the moon under her feet, and upon her head a crown of twelve stars. *Ps. 98, 1.* O sing unto the Lord a new song: for he hath done marvellous things. ∿ Glory be. A great wonder.

Kyrie Eleison—Messe G-Dür, op. 151

Joseph Rheinberger

Kýrie, eléison. *ijj.* Christe, eléison. *ijj.*
Kýrie, eléison. *ijj.*

Lord, have mercy upon us. *ijj.* Christ, have
mercy upon us. *ijj.* Lord, have mercy upon us. *ijj.*

Gloria in excelsis

Please remain standing until the Ministers sit, then be seated.

GLORIA in excelsis Deo, et in terra pax
hominibus bonæ voluntátis. Laudámus
te. Benedícimus te. Adorámus te.
Glorificámus te. Grátias ágimus tibi propter
magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex
cæléstis, Deus Pater omnípotens. Dómine
Fili unigénite, Jesu Christe. Dómine Deus,
Agnus Dei, Fílius Patris. Qui tollis peccáta
mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta
mundi, súscipe deprecationem nostram. Qui
sedes ad dexteram Patris, miserére nobis.
Quóniam tu solus Sanctus. Tu solus
Dóminus. Tu solus Altíssimus, Jesu Christe.
Cum Sancto Spírítu, ✠ in glória Dei Patris.
Amen.

GLORY be to God on high. And in earth
peace good will towards men. We praise
thee. We bless thee. We worship thee. We glorify
thee. We give thanks to thee for thy great glory. O
Lord God, heavenly King, God the Father
almighty. O Lord, the only-begotten Son Jesu
Christ. O Lord God, Lamb of God, Son of the
Father. That takest away the sins of the world, have
mercy upon us. Thou that takest away the sins of
the world, receive our prayer. Thou that sittest at
the right hand of God the Father, have mercy upon
us. For thou only art Holy. Thou only art the Lord.
Thou only, O Jesu Christ, with the Holy Ghost, ✠
art Most High in the glory of God the Father.
Amen.

℣. The Lord be with you. ℞. And with thy spirit.

Please stand for the Collect.

Let us pray.

ALMIGHTY and everlasting God, who didst assume the immaculate Virgin Mary, Mother of thy
Son, in body and soul to heavenly glory: grant, we beseech thee; that we, ever setting our
affections on things above, may likewise be partakers of that glory in the world to come. Through the
same. ℞. Amen.

The Lesson

Please be seated.

The Lesson from the book of Judith.

Judith 13, 22–25; 15, 10

THE Lord hath blessed thee by his power, because through thee he hath brought our enemies to
naught. O daughter, blessed art thou of the most high God, above all the women upon the earth.
And blessed be the Lord, who hath created the heavens and the earth, who directed thee to the
wounding of the head of the prince of our enemies; because he has so magnified thy name this day,
that thy praise shall not depart from the mouth of men which remember the power of the Lord for
ever, for whom thou hast not spared thy life, by reason of the distress and tribulation of thy people, but
hast averted our ruin, in the presence of our God. Thou art the glory of Jerusalem, thou art the joy of
Israel, thou art the honour of our people. ℞. Thanks be to God.

Graduale. Ps. 44, 11-12 & 14. Audi, filia, et vide, et inclina aurem tuam, et concupiscit rex pulchritudinem tuam. V. Tota decora ingreditur filia regis, texturae sunt amictus ejus.

Allelúja, allelúja. V. Assumpta est María in caelum: gaudet exercitus Angelorum. Allelúja.

The Holy Gospel

V. The Lord be with you. R. And with thy spirit.

V. ✠ The Continuation of the Holy Gospel according to Luke. R. Glory be to thee, O Lord.

AT that time: Elisabeth was filled with the Holy Ghost, and she spake out with a loud voice, and said: Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb. And whence is this to me, that the mother of my Lord should come to me? For, lo, as soon as the voice of thy salutation sounded in mine ears, the babe leaped in my womb for joy. And blessed is she that believed: for there shall be a performance of those things which were told her from the Lord. And Mary said: My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my Saviour: for he hath regarded the lowliness of his handmaiden, for behold, from henceforth all generations shall call me blessed. For he that is mighty hath done to me great things, and holy is his name, and his mercy is on them that fear him from generation to generation. R. Praise be to thee, O Christ.

Hymn—In splendour arrayed

Hannover



In splendour arrayed, in vesture of gold,
The Mother of God: in glory behold!
O Daughter of David, thou dwellest on high,
Excelling in brightness the hosts of the sky.

2. O Maiden thou art a Mother renowned;
A Mother who yet as Virgin art crowned;
The Lord of the Angels, God high and supreme,
Took flesh of thy substance, the world to redeem.

3. All kindreds and tongues thine offspring adore,
Creation must bow his footstool before;
At thy gentle pleadings may he from his height
Disperse all our shadows and fill us with light.

4. The Father we praise, who chose for his Son
A Mother all-pure, th' immaculate one.
All praise to her offspring who saveth our race;
Like praise to the Spirit, who filled her with grace. Amen.

Nicene Creed

CREDO in unum Deum, Patrem Omnipotentem, factorem cæli et terræ, visibilibus omnium et invisibilibus. Et in unum Dominum Jesum Christum, Filium Dei unigenitum. Et ex Patre natum ante omnia sæcula. Deum de Deo, lumen de lumine, Deum verum de Deo vero. Genitum, non factum, consubstantialē Patri: per quem omnia facta sunt. Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de cælis. *Here genuflect.* Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Mariā Virgine: Et homo factus est. *Here arise.* Crucifixus etiam pro nobis: sub Pōntio Pilāto passus, et sepultus est. Et resurrexit tertia die, secundum Scripturas. Et ascendit in cælum: sedet ad dexteram Patris. Et iterum venturus est cum gloria iudicare vivos et mortuos: cuius regni non erit finis. Et in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem: qui ex Patre Filioque procedit. Qui cum Patre et Filio simul adoratur, et conglorificatur: qui locutus est per Prophetas. Et unam, sanctam, catholicam et apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum baptismum in remissionem peccatorum. Et exspecto resurrectionem mortuorum, ☩ et vitam venturi sæculi. Amen.

Please stand for the Creed.

IBELIEVE in one God. The Father almighty, maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ, the only-begotten Son of God. Begotten of his Father before all worlds, God of God, light of light, very God of very God. Begotten not made, being of one substance with the Father: by whom all things were made. Who for us men, and for our salvation came down from heaven. *Here genuflect.* And was incarnate by the Holy Ghost of the Virgin Mary: And was made man. *Here arise.* And was crucified also for us: under Pontius Pilate he suffered, and was buried. And the third day he rose again according to the Scriptures. And ascended into heaven: and sitteth on the right hand of the Father. And he shall come again with glory to judge both the quick and the dead: Whose kingdom shall have no end. And I believe in the Holy Ghost, the Lord, and giver of life: who proceedeth from the Father and the Son. Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified: who spake by the Prophets. And I believe one holy, catholic and apostolic Church. I acknowledge one baptism for the remission of sins. And I look for the resurrection of the dead. ☩ And the life of the world to come. Amen.

℣ The Lord be with you. ℞ And with thy spirit. ℣ Let us pray.

Offertorium. Exod. 3, 15. Inimicitias ponam inter te et mulierem, et semen tuum et semen illius.

Offertory. Exod. 3, 15. I will put enmity between thee and the Woman, and between thy seed and her Seed.

Hymn—Hail holy Queen

Hail, holy Queen, enthron'd above,
O Maria!

Hail, Mother of Mercy, and of love!
O Maria!

*Triumph, all ye Cherubim,
Sing with us, ye Seraphim,*

*Heav'n and earth resound the hymn:
Salve, salve, salve Regina!*

2. Our life, our sweetness here below,
O Maria!

Our hope in sorrow and in woe,
O Maria!

3. To thee we cry, poor sons of Eve,
O Maria!

To thee we sigh, we mourn, we grieve,
O Maria!

Salve Regina cœlitum

4. This earth is but a vale of tears,
O Maria!

A place of banishment, of fears,
O Maria!

5. Turn then, most gracious Advocate,
O Maria!

Tow'rd us thine eyes compassionate,
O Maria!

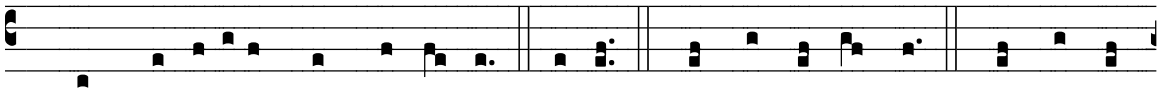
6. When this our exile is complete,
O Maria!

Show us thy Son, our Jesus sweet,
O Maria!

7. O clement, gracious Mother, sweet,
O Maria!

O Virgin Mary, we entreat,
O Maria!

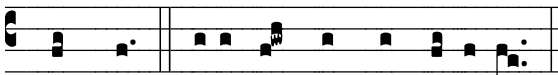
Solemn Preface of the Blessed Virgin Mary



Throughout all ages, world without end. *℟*. Amen. *℣*. The Lord be with you. *℟*. And with thy



spirit. *℣*. Lift up your hearts. *℟*. We lift them up unto the Lord. *℣*. Let us give thanks unto our



Lord God. *℟*. It is meet and right so to do.

IT is very meet, right, and our bounden duty, that we should at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, Holy Father, Almighty, Everlasting God: And that on the Assumption of blessed Mary ever Virgin, we should praise, bless and magnify thee. Because by the overshadowing of the Holy Ghost she conceived thine only begotten Son: and the glory of her maidenhood yet abiding, shed forth upon the world the light eternal, Jesus Christ our Lord. Through whom the Angels praise, the Dominations adore, the Powers fear thy majesty. The Heavens and the heavenly Virtues and the blessed Seraphim together sing thy praise with exultation. With whom, we beseech thee, bid that our voices also be admitted, evermore praising thee, and saying:

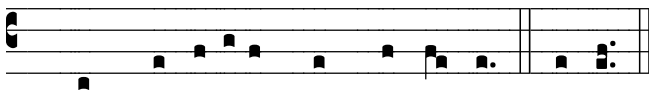
Sanctus & Benedictus

SANCTUS, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. ✠ Benedictus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

HOLY, holy, holy, Lord God of hosts, heaven and earth are full of thy glory. Hosanna in the highest. ✠ Blessed is he that cometh in the Name of the Lord. Hosanna in the highest.

Canon of the Mass

Please kneel for the Canon.

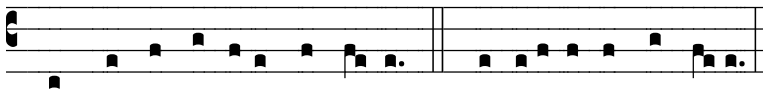


Throughout all ages, world without end. R̄ Amen.

Our Father

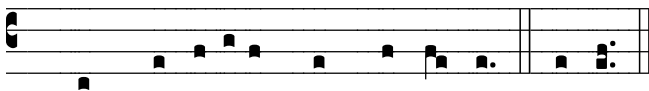
Let us pray: Comanded by saving precepts, and taught by divine institution, we are bold to say:

OUR Father, who art in heaven: hallowed be thy Name: Thy kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread: And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us:

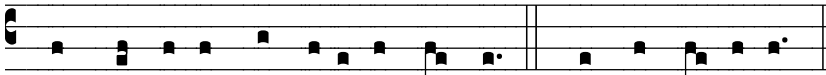


And lead us not into temptation. R̄ But deliver us from e-vil.

The Pax



Throughout all ages, world without end. R̄ Amen.



The peace of the Lord be alway with you. ℞ And with thy spirit.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
dona nobis pacem.

O Lamb of God, that takest away the sins of the
world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the
world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the
world: grant us thy peace.

Communion of the Faithful

℣ Behold the Lamb of God, behold him who taketh away the sins of the world. ℞ Lord, I am not worthy, that thou shouldest come under my roof: but speak the word only, and my soul shall be healed. [*Repeated thrice*]

All baptized Christians are welcome to receive Holy Communion. Please make your way via the center aisle to the rails, the Ushers will direct and assist you.

Communio. Lucam 1, 48–49. Beátam me
dicent omnes generatiónes, quia fecit mihi
magna qui potens est.

Communion. Luke 1, 48–49. All generations
shall call me blessed, for he that is mighty hath
done to me great things.

Motet—Ave Jesu Christi

AVE Jesu Christe, verbum Patris, Fílius
Víriginis, mundi salus, hóstia sacra,
verbum caro, fons pietátis. Ave Jesu, lumen
cæli, prætiúm mundi, gáudium nostrum,
panis Angelórum. Te rogámus ut sicut hic te
vidémus præsentem in aliéna forma, sic te
mereámur vídere in majestátis tuæ glória.

Peter Philips
HAIL Jesus Christ, Word of the Father, Son
of the Virgin, health of the world, sacred
Victim, the Word Incarnate, fount of love. Hail
Jesus, light of heaven, jewel of the world, our joy,
Bread of Angels. We ask thee that, just as here we
see thee present in strange form, so we may be
worthy to see thee in the glory of thy Majesty.

Hymn—O Sanctissima

Sicilian Mariners



O sanctissima,—O piissima, Dulcis Virgo Maria! Mater amata, Intemerata, Ora,—ora pro nobis!	3. Ecce débiles,—Perquam flébiles, Salva nos, O Maria! Tolle languéres, Sana dolores, Ora,—ora pro nobis!
2. Tu, solatium—Et refigium, Virgo Mater Maria! Quidquid optamus, Per te speramus Ora,—ora pro nobis!	4. Virgo, réspice,—Mater, Aspice, Audi nos, O Maria! Tu, medicinam, Portam divinam, Ora,—ora pro nobis!

∿ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit. *Please stand for the Postcommunion.*
Let us pray.

GRANT, we beseech thee, O Lord: that we, who have received this Sacrament of our salvation; may, through the merits and intercession of the blessed Virgin Mary, whom thou hast assumed into heaven, be brought unto the glory of the resurrection. Through. ☩ Amen.

Dismissal

∿ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.



Blessing

Please kneel for the Blessing.

May Almighty God bless you, the Father the Son, ☩ and the Holy Ghost. ☩ Amen.

The Last Gospel

Please stand for the Last Gospel.

∿ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit. John 1, 1-14

☩ The Beginning of the holy Gospel according to John. ☩ Glory be to thee, O Lord.

IN the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the life was the light of men: and the light shineth in darkness, and the darkness comprehended it not. There was a man sent from God, whose name was

John. The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might believe. He was not that light, but was sent to bear witness of that light. That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. *Here genuflect:* And the Word was made flesh, *Here rise:* and dwelt among us: and we beheld his glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth. *℟:* Thanks be to God.

Hymn—Blessed Mary

Melling



Blessèd Mary, full of grace,
Gazing into Jesu's face:
O! That I his face may see,
Mother Mary, pray for me.

2. Blessèd Mary, Far above,
Us poor sinners in thy love;
O! That I might love like thee,
Mother Mary, pray for me.

3. Blessèd Mary, undefiled,
Sleeping may I be thy child,
Pure and holy may I be,
Mother Mary, pray for me.

4. Blessèd Mary, when I wake,
Guard my thoughts for Jesu's sake,
That of him they first may be,
Mother Mary, pray for me.

5. Blessèd Mary, thou didst shew,
Patience under blame and woe.
That, I too, may silent be,
Mother Mary, pray for me.

6. Blessèd Mary, borne to rest,
On thy Son and Saviours breast;
Till his welcome I shall see,
Mother Mary, pray for me.

Organ—Magnificat VI: Final

Dupré

Parish Notes

We welcome all those who are worshiping with us today. Please join us after Mass in the Parish Hall for a light reception.

Flowers are given to the glory of God by Denise Glinkowski in memory of the Maui fire victims; and by Andrew & Elizabeth Nardone in memory of Anne Bower, Alice Riley, Hazel Smith & Louise Tulleken.

Anniversaries

- 13 August Thomas H. Goings, RIP (2008)
14 August Edward Belancio, Birth
Charles Ignatius Fagan, RIP (2012)
15 August Fred & Patti Manuel, Marriage
Colin Stephenson, Priest, RIP (1973)
17 August Thomas Joseph McMahon Davis, Priest & Curate, RIP (1964)
18 August Julia Stockton Hopkins, Benefactress, RIP
19 August John & Wendy Elliott, Marriage

Kalendar

- 14 August Vigil; *S. Eusebius, C.*
15 August ASSUMPTION B.V.M.
16 August S. JOACHIM, FATHER B.V.M.
17 August S. Hyacinth, C.; *Of the Octave; Octave Day of S. Lawrence*
18 August S. Helena, Empress, W.; *Of the Octave; S. Agaptius, M.*
19 August S. John Eudes, C.; *Of the Octave*
20 August Pentecost XII; *S. Bernard, Ab.C.D.; Of the Octave*

Saint Clement's Church

2013 Appletree Street, Philadelphia, Pennsylvania 19103

215.563.1876 ✉ www.s-clements.org

Sunday

Low Mass 8.00

Centering Prayer 9.30

Rosary 10.00

Terce 10.30

Solemn Mass 11.00

Vespers & Benediction 3.00

Monday–Friday

Low Mass 12.10

Vespers & Novena 5.30

Saturday

Low Mass 10.00

Rosary 10.30 (1st Saturdays)

Vespers & Novena 3.00

The Rev'd Richard C. Alton, *Rector*

The Rev'd Barbara D. Henry, *Associate Priest & Archivist*

The Rev'd Justin Lanier, *Associate Priest*

Mr. John A. Carter, *Eucharistic Visitor*

Mr. Andrew W. Nardone, *Parish Administrator & Sacristan*

Mr. Peter Richard Conte, *Organist & Choirmaster*

Mr. Bernard Kunkel, *Associate Organist*